

Il-Ġurnal Uffiċjali C 151

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 65

6 ta' April 2022

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 151/01	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10654 — KKR / ACCELL GROUP) ⁽¹⁾	1
2022/C 151/02	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10639 — MAX MARA / MITSUI / MCJ) ⁽¹⁾	2

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 151/03	Rata tal-kambju tal-euro — Il-5 ta' April 2022	3
2022/C 151/04	Sommarju tad-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni Ewropea dwar l-awtorizzazzjonijiet għat-tqegħid fis-suq għall-użu u/jew għall-użu tas-sustanzi elenkati fl-Anness XIV tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH) (<i>Ippubblikat skont l-Artikolu 64(9) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006</i>) ⁽¹⁾	4
2022/C 151/05	Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea	5
2022/C 151/06	Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea	6
2022/C 151/07	Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea	7
2022/C 151/08	Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea	8

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2022/C 151/09	Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-gheluq tas-sajd	9
2022/C 151/10	Avviż ta' informazzjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità — Stedina għall-prezentazzjoni tal-offerti fir-rigward tal-operat ta' servizzi tal-ajru skedati f'konformità mal-obbligi ta' servizz pubbliku ⁽¹⁾	10

V Awżi

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 151/11	Avviż minn qabel ta' koncentrazzjoni (il-Każ M.10676 - NEXT / WP / PINK) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	11
---------------	--	----

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U
AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.10654 — KKR / ACCELL GROUP)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 151/01)

Fit 23 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fiha. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dan is-sit web jipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fis-sit web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32022M10654. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata
(Il-Każ M.10639 — MAX MARA / MITSUI / MC)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 151/02)

Fit 18 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dan is-sit web jipprovdi diversi faċilitajiet li jghinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fis-sit web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32022M10639. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-5 ta' April 2022

(2022/C 151/03)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,0969	CAD	Dollaru Kanadiż	1,3647
JPY	Yen Ġappuniż	134,76	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,5917
DKK	Krona Daniża	7,4378	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,5657
GBP	Lira Sterlina	0,83490	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,4867
SEK	Krona Żvediza	10,2593	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 330,81
CHF	Frank Żvizzeru	1,0141	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	15,9529
ISK	Krona İzlandiża	141,60	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	6,9783
NOK	Krona Norveġiża	9,5398	HRK	Kuna Kroata	7,5399
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 732,77
CZK	Krona Ċeka	24,338	MYR	Ringgit Malażjan	4,6185
HUF	Forint Ungeriz	370,93	PHP	Peso Filippin	56,194
PLN	Zloty Pollakk	4,6265	RUB	Rouble Russu	
RON	Leu Rumun	4,9438	THB	Baht Tajlandiż	36,697
TRY	Lira Turka	16,1500	BRL	Real Braziljan	5,0384
AUD	Dollaru Awstraljan	1,4374	MXN	Peso Messikan	21,7474
			INR	Rupi Indjan	82,6350

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

Sommarju tad-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni Ewropea dwar l-awtorizzazzjonijiet għat-tqeghid fis-suq għall-użu u/jew għall-użu tas-sustanzi elenkati fl-Anness XIV tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH)

(Ippubblikat skont l-Artikolu 64(9) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 151/04)

Deciżjoni li tagħti awtorizzazzjoni

Referenza tad-Deciżjoni ⁽¹⁾	Data tad-Deciżjoni	Isem is-sustanza	Detentur tal-awtorizzazzjoni	Numru tal-awtorizzazzjoni	Użu awtorizzat	Data ta' skadenza tal-perjodu ta' rieżami	Raġunijiet għad-deciżjoni
C(2022) 1518	17 ta' Marzu 2022	4-(1,1,3,3-tetrametil-butyl)fenol, etossilat (4-tert-OPnEO) Numru tal-KE: -, Nru tal-CAS:-	Diagnostica Stago, 3 allée Thérèse, CS 10009, 92665, Asnières sur Seine, Franza	REACH/22/4/0	L-użu industrijali minhabba l-proprjetajiet deterġenti tiegħu fil-proċess tal-lizazzjoni taċ-ċelloli għall-produzzjoni ta' reaġenti dijanjostiċi <i>in vitro</i> (Asserachrom® HPIA, Asserachrom® HPIA-IgG u Asserachrom® PF4 u assaġġi STA®-Néoplastine® R15)	1-4 ta' Jannar 2028	F'konformità mal-Artikolu 60(4) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, il-benefiċċji soċjoekonomiċi huma akbar mir-riskju għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent mill-użu tas-sustanza u ma hemm l-ebda sustanza jew teknoloġija alternattiva adatta.
				REACH/22/4/1	L-użu industrijali għall-kontroll tal-ammont ta' reazzjonijiet mhux speċifiċi fil-produzzjoni ta' reaġenti dijanjostiċi <i>in vitro</i> (assaġġi STA® - Liatest® D-Di)	1-4 ta' Jannar 2033	

⁽¹⁾ Id-deciżjoni tinsab fuq is-sit web tal-Kummissjoni Ewropea: Awtorizzazzjoni (europa.eu).

⁽¹⁾ ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.

Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea

(2022/C 151/05)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽¹⁾, in-Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ huma b'dan emendati kif ġej:

Fil-paġna 374,

in-Nota ta' Spjegazzjoni tas-subintestaturi tan-NM "8701 91 10 sa 8701 95 90 Ohrajn, b'potenza tal-magna"

hija sostitwita bit-test li ġej:

"Dawn is-subintestaturi jinkludu l-hekk imsejha vetturi all-terrain (ATV), maħsuba għall-użu bhala tratturi. Dawn il-vetturi b'erba' roti huma mgħammra b'sistema tal-istering bħal ta' karozza (ibbażata fuq il-prinċipju Ackerman) ikkontrollata minn manubriju, mgħammar b'mekkanizmu tat-tqabbid ta' kwalunkwe tip, pereżempju, ganċ tal-irmonk, u għandhom il-karatteristiċi tekniċi li jippermettullhom jiġbdu jew jimbuttaw tagħbija, jew jirmunkaw trejler mingħajr brejkijiet ta' darbtejn il-piż xott tagħhom stess (jiġifieri, il-piż tal-vettura mingħajr likwidi, passigġieri jew merkanzija) jew aktar.

Il-karatteristiċi li ġejjin huma indikattivi tal-karatteristiċi tekniċi ġeneralment applikabbli għall-vetturi li jaqgħu taħt dawn is-subintestaturi:

- brejkijiet fuq kull rota;
- klaċċ awtomatiku u ger għar-rivers;
- magna ddizinjata speċifikament għall-użu fuq terren imharbat u b'kapaċità li f'gerijiet baxxi twassal biżżejjed potenza;
- trażmissjoni tal-potenza għar-roti permezz ta' xaftijiet trażmittenti;
- it-tajers ikollhom dizinn b'kanali fondi, adatt għal art imharbta.

Il-kapaċità tal-irmonk tista' tintwera permezz ta' dokumentazzjoni teknika, manwal għall-utent jew ċertifikat mill-manifattur jew minn awtorità nazzjonali, li jispeċifikaw eżattament f'kilogrammi l-kapaċità tal-irmonk tal-vettura all-terrain, kif ukoll il-piż xott tagħha.

Barra minn hekk, meta daww il-vetturi jkunu f'konformità man-nota ta' spjegazzjoni tas-subintestatura 8701 91 10, għandhom ikunu kklassifikati skont il-potenza tal-magna tagħhom, taħt is-subintestaturi 8701 91 10, 8701 92 10, 8701 93 10, 8701 94 10 jew 8701 95 10, bhala tratturi agrikoli jew forestali. Inkella, jaqgħu taħt is-subintestaturi 8701 91 90, 8701 92 90, 8701 93 90, 8701 94 90 jew 8701 95 90."

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju, 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana. (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ ĠU C 119, 29.3.2019, p. 1.

Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea

(2022/C 151/06)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽¹⁾, in-Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ huma b'dan emendati kif ġej:

Fil-paġna 51, fin-Nota ta' Spjegazzjoni tal-intestatura NM "0712 Haxix immnixxef, shih, imqatta', flieli, biċċiet jew trab, iżda mhux ippreparat mod ieħor", jiddaħhal l-aħħar paragrafu ġdid li ġej:

0712 "Taht din l-intestatura huwa permess it-trattament bis-shana biex jitnaqqsu l-mikroorganizmi (eż. bi fwar jahraq) fuq il-wiċċ tal-prodotti, sakemm dawn iżommu l-karattru ta' haxix immnixxef, mhux ippreparat mod ieħor."

Fil-paġna 52, fin-Nota ta' Spjegazzjoni tal-intestatura NM "0714 Manjoka, ararut, salep, articoċks, patata helwa u gheruq u tuberi simili b'kontenut għoli ta' lamtu jew inulina, friski, imkesshin, iffriżati jew immnixxfen, kemm jekk flieli jew f'forma ta' pellets u kemm jekk le: sago pith", jiddaħhal l-aħħar paragrafu ġdid li ġej:

0714 "It-trattament bis-shana biex jitnaqqsu l-mikroorganizmi (eż. bi fwar jahraq) fuq il-wiċċ tal-prodotti huwa permess għall-prodotti mnixxfen ta' din l-intestatura, sakemm il-prodotti jzommu l-karattru ta' gheruq u tuberi mnixxfen, mhux ippreparati mod ieħor għajr il-metodi permessi f'din l-intestatura."

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju, 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (GU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ ĠU C 119, 29.3.2019, p. 1.

Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea

(2022/C 151/07)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽¹⁾, in-Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ huma emendati kif ġej:

Fil-paġna 31, fin-Nota ta' spjegazzjoni tas-subintestaturi **"0302 33 10 u 0302 33 90 Skipjack jew bonito żaqqu rrigata"** l-aħhar paragrafu huwa sostitwit bit-test li ġej:

0302 33 10 u 0302 33 90 "Dawn is-subintestaturi ma jkopru il-plamtu (*Sarda sarda*) li għandu stixxi oblikwi fuq dahru. Dan il-ħut, jekk frisk jew imkessaħ, huwa klassifikat fis-subintestatura 0302 49 90."

Fil-paġna 32, wara n-Nota ta' spjegazzjoni tas-subintestatura NM **"0302 43 90 Aringi żgħar (Sprattus sprattus)"**, jiddaħhal it-test li ġej:

"0302 49 90 Ohrajn

Din is-subintestatura tinkludi wkoll:

1. il-plamtu (*Sarda sarda*) li għandu stixxi oblikwi fuq dahru, kif ukoll l-ispeċijiet l-ohrajn kollha *Sarda*;
2. il-kapelin (*Mallotus villosus*)."

Fil-paġna 33, fin-Nota ta' spjegazzjoni tas-subintestatura NM **"0302 89 90 Ohrajn"**, it-test huwa sostitwit bit-test li ġej:

"0302 89 90 Ohrajn

Il-ħut tal-ilma baħar li jaqā' f'din is-subintestatura jinkludi:

1. merluzz Franciż u merluzz Norveġiż (*Trisopterus luscus* u *Trisopterus esmarki*);
2. sirran (*Serranus* spp.) u ċerna (*Epinephelus* spp.);
3. trilja tal-ħama (*Mullus barbatus*) u trilja tal-qawwi (*Mullus surmuletus*);
4. gallini, gallinetti u żumbrelli (*Trigla*, *Eutrigla*, *Aspitrigla*, *Lepidotrigla* u *Trigloporus* spp.);
5. skorfna (*Scorpaena* spp.);
6. qalfat (*Petromyzon marinus*);
7. msella (*Belone belone*) u sawt (*Trachinus* spp.);
8. perlan (*Osmerus* spp.);
9. ħut tal-ispeċi *Kathetostoma giganteum*."

Fil-paġna 34, fin-Nota ta' spjegazzjoni tas-subintestatura NM **"0305 63 00 Inċova (*Engraulis* spp.)"**, it-test huwa sostitwit bit-test li ġej:

"0305 63 00 Inċova (*Engraulis* spp.)

L-inċova fis-salmura li taġġmel parti minn din is-subintestatura ma għaddiet minn l-ebda preparazzjoni oħra. Din titqiegħed fi btieti żgħar, f'vażetti jew ta' spiss anke flaned issigillati ermetikament li ma jkunu għaddew minn l-ebda trattament bis-shana wara li tingħalaq il-landa."

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (GU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ ĠU C 119, 29.3.2019, p. 1.

Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea

(2022/C 151/08)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽¹⁾, in-Noti ta' Spjegazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ huma b'dan emendati kif ġej:

Fil-paġna 111, fin-Nota ta' spjegazzjoni tas-subintestatura NM "2403 99 10 Magħda u tabakk tal-immieher", it-test huwa sostitwit bit-test li ġej:

"2403 99 10**It-tabakk li jintmagħad u t-tabakk nażali (snuff)**

It-tabakk li jintmagħad huwa tabakk fil-forma ta' rombli, stikek, strixxi, kubi u blokok, li huwa ppreparat b'mod speċjali biex jintmagħad, iżda mhux biex jitpejjep u jkun offrut għall-bejgħ bl-imnut. Ġeneralment, it-tabakk ma jkunx mithun.

It-tabakk nażali (snuff) huwa tabakk fil-forma ta' trab niexef jew granulari, li jkun ġie ttrattat b'mod speċjali biex jiġi kkunsmat bhala tabakk nażali (snuff), imma mhux biex jitpejjep jew jittiehed mill-halq.

Sakemm dawn jissodisfaw il-prekundizzjonijiet imsemmija hawn fuq, il-prodotti li jikkonsistu parzjalment minn sustanzi għajr it-tabakk, huma kklassifikati f'din is-subintestatura."

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju, 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (GU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽²⁾ ĠU C 119, 29.3.2019, p. 1.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-gheluq tas-sajd

(2022/C 151/09)

F'konformità mal-Artikolu 35(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, ittiegħdet deċiżjoni li s-sajd jingħalaq kif stabbilit fit-tabella ta' hawn taht:

Data u żmien tal-gheluq	25.3.2022 f'24:00 UTC
Tul ta' żmien	Mill-25.3.2022 f'24:00 UTC sat-30.6.2022
Stat Membru	L-Unjoni Ewropea (Stati Membri Kollha)
Stokk jew Grupp ta' stokkijiet	RED/N3M.
Speċi	Redfish (<i>Sebastes spp.</i>)
Żona	Iż-żona 3M tan-NAFO
Tip(i) ta' bastimenti tas-sajd	—
Numru ta' referenza	01/TQ109

(¹) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

Avviż ta' informazzjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità

Stedina għall-prezentazzjoni tal-offerti fir-rigward tal-operat ta' servizzi tal-ajru skedati f'konformità mal-obbligi ta' servizz pubbliku

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 151/10)

Stat Membru	Spanja
Rotta kkonċernata	Badajoz-Madrid Badajoz-Barcelona
Perjodu ta' validità tal-kuntratt	Sentejn wara l-bidu tal-operat, u sentejn addizzjonali (2) jekk ikun hemm bżonn ta' estensjoni.
Skadenza għall-prezentazzjoni tal-offerti	Mhux qabel xahrejn mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż
Indirizz minn fejn jistgħu jinkisbu t-test tas-sejha għall-offerti u kwalunkwe informazzjoni u/jew dokumentazzjoni rilevanti marbuta mas-sejha pubblika għall-offerti u mal-obbligu tas-servizz pubbliku	Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana 67 28071 Madrid SPANJA Telefon +34 915977505 Faks +34 915978643 Email: osp.dgac@mitma.es

V

(Avviżi)

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI**IL-KUMMISSJONI EWROPEA****Avviż minn qabel ta' koncentrazzjoni****(Il-Każ M.10676 - NEXT / WP / PINK)****Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2022/C 151/11)

1. Fil-25 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Next Holdings Limited, sussidjarja li hija proprjeta kollha kemm hi ta' Next plc ("Next", ir-Renju Unit),
- Warburg Pincus LLC ("WP", l-Istati Uniti tal-Amerka),
- Pink Topco Limited ("Pink", Jersey), ikkontrollata minn WP.

Next u WP jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll bi shab ta' Pink, li bħalissa hija kkontrollata esklużivament minn WP.

Il-koncentrazzjoni hija mwettqa permezz tax-xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- Next hija bejjiegħ bl-innut ibbażata fir-Renju Unit li tbiġh hwejjeġ tal-irġiel, hwejjeġ tan-nisa, hwejjeġ tat-tfal, ilbies ta' taht, żraben, affarijiet tad-dar u għamara, rigali u fjuri, kollha tad-ditta Next u kemm fil-hwienet u kemm online; inkluż fiż-ŻEE,
- WP hija ditta ta' ekwità privata globali bi sjieda ta' membru fl-Istati Uniti tal-Amerka, li l-investimenti tagħha huma ffukati fuq firxa ta' setturi fl-Amerka ta' Fuq, fl-Ewropa u fl-Asja, inkluż l-industrija, l-enerġija, is-servizzi finanzjarji, il-kura tas-saħħa u t-teknoloġija, il-media u t-telekomunikazzjonijiet, u l-prodotti tal-konsumatur, inkluż il-bejgħ bl-innut ta' lbies u żraben,
- Pink hija l-proprjetarja tad-ditta Reiss, li hija attiva fil-bejgħ ta' hwejjeġ tal-irġiel, hwejjeġ tan-nisa, żraben u aċċessorji, kollha tad-ditta Reiss, kemm fil-hwienet u kemm online, inkluż fiż-ŻEE.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾, jinħtieġ li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stipulata f'dan l-Avviż.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 ("ir-Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhתיeg li r-referenza li ġejja tiġi speċifikata dejjem:

M.10676 – NEXT / WP / PINK

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)